

# MANUALE DEL'UTENTE CLIMATIZZATORE

Leggere con attenzione questo manuale prima di usare l'unità e conservare per uso futuro.

TIPO: UNITÀ INTERNA PARETE STANDARD

# SOMMARIO

<b>A. Misure di sicurezza</b> .....	3
<b>B. Sicurezza elettrica</b> .....	6
Uso temporaneo di un adattatore .....	6
Uso temporaneo di una prolunga .....	6
Simboli utilizzati nel manuale .....	6
<b>C. Introduzione al prodotto</b> .....	7
<b>D. Istruzioni per il funzionamento</b> .....	8
Inserimento delle batterie .....	8
Telecomando senza fili Manutenzione .....	8
Metodo di funzionamento .....	8
Telecomando senza fili .....	9
Modalità di funzionamento .....	11
Funzionamento autochangeover (Condizionatore aria singolo) .....	12
Funzionamento automatico (Condizionatore aria multiplo) .....	12
Funzionamento in modalità deumidificazione .....	12
Funzionamento in modalità ventilazione ..	13
Pulizia automatica .....	13
Operazione di depurazione NEO PLASMA (opzionale) .....	13
Modalità di raffreddamento a risparmio energetico (opzionale) .....	14
Luminosità display (Opzionale) .....	14
Impostazione dell'ora corrente .....	14
Impostazione del timer .....	15
Annullamento dell'impostazione del timer ..	15
Modalità Sleep .....	15
Comando aletta orizzontale .....	16
Controllo aletta verticale (opzionale) ..	16
Funzionamento in modalità Jetcool .....	16
Funzionamento forzato .....	17
Funzione di Riavvio automatico .....	17
<b>E. Manutenzione e assistenza</b> .....	18
Unità interna .....	18
Unità Esterna .....	19
Suggerimenti per il funzionamento .....	19
Funzione autodiagnosi .....	19
Risoluzione dei problemi per risparmiare tempo e denaro. ....	20
Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti .....	20



## DATI DA RICORDARE

Annotare qui il numero di serie e il modello:

**N°. modello**

**N°. di serie**

I numeri sono riportati sull'etichetta a lato di ogni unità.

Nome del rivenditore

**Data di acquisto**

■ Spillare la ricevuta su questa pagina qualora fosse necessaria per provare la data di acquisto o per motivi di garanzia.



## LEGGERE IL MANUALE

All'interno troverà molti suggerimenti utili sull'uso e la manutenzione del condizionatore. Un minimo di attenzione può far risparmiare molto tempo e denaro nel corso della vita del condizionatore. Nella tabella di riferimento per la risoluzione dei problemi troverà molte risposte ai problemi più comuni. Consultando la tabella Risoluzione dei problemi potrebbe non essere necessario contattare il servizio di assistenza.



## AVVERTENZE

- **Contattare un tecnico dell'assistenza autorizzato per la riparazione o la manutenzione dell'unità.**
- **Contattare l'installatore per eseguire l'installazione dell'unità.**
- **Il condizionatore non è stato progettato per essere utilizzato da bambini o invalidi senza supervisione.**
- **È consigliabile vigilare sui bambini affinché essi non giochino con il condizionatore.**
- **Se il cavo di alimentazione deve essere sostituito, il servizio di sostituzione deve essere eseguito solo da personale autorizzato utilizzando parti di ricambio originali.**



# Misure di sicurezza

È necessario seguire le seguenti istruzioni per prevenire lesioni alle persone o danni alla proprietà.

■ L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni.

La gravità viene classificata sulla base delle indicazioni seguenti.

**AVVERTENZA** Questo simbolo indica la possibilità di lesioni gravi o decesso.

**ATTENZIONE** Questo simbolo indica il rischio di lesioni alla persona o di danni alla proprietà.

■ Il significato dei simboli utilizzati in questo manuale è spiegato di seguito.



**Non fare assolutamente.**



**Seguire attentamente le istruzioni.**

## AVVERTENZA

**Utilizzare sempre la spina e la presa con un terminale di massa.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

**Per i collegamenti elettrici, rivolgersi al rivenditore, a un elettricista qualificato o a un centro di assistenza autorizzato. Non smontare o tentare di riparare il prodotto da soli.**

- Vi è il rischio di incendio o di scosse elettriche.

**Utilizzare sempre fusibili interruttori automatici di capacità adeguata**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Non montare il prodotto su un supporto difettoso. Accertarsi che l'area di installazione non sia soggetta a deterioramento nel tempo.**

- In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere.

**Nell'unità esterna, il condensatore moltiplicatore fornisce elettricità ad alta tensione ai componenti elettrici. Prima di procedere con la riparazione, assicurarsi che il condensatore sia completamente scarico.**

- Un condensatore carico può causare scosse elettriche.

**Non utilizzare interruttori automatici difettosi o di potenza inferiore. Utilizzare fusibili e interruttori automatici di capacità adeguata.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Prevedere sempre la messa a terra per il prodotto secondo quanto indicato nello schema elettrico. Non collegare il filo della messa a terra a tubi di gas o dell'acqua, al parafulmine, o ai fili della messa a terra del telefono.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione. Se la spina o il cavo di alimentazione presentano graffi o sono danneggiati, provvedere immediatamente alla sostituzione.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Non installare l'unità esterna su una base rimovibile o in posizioni in cui possa cadere.**

- La caduta dell'unità esterna può causare danni o infortuni, e in alcuni casi anche la morte.

**Quando si installa l'unità, utilizzare il kit di installazione fornito con il prodotto.**

- In caso contrario, l'unità potrebbe cadere e causare infortuni seri.

**Non utilizzare prese multiple. Utilizzare sempre questa apparecchiatura su un circuito e interruttore dedicato.**

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

**Installare il pannello e il coperchio della scatola di controllo in modo sicuro.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio dovuti a polvere, acqua, e così via.

**Per l'installazione, la rimozione o la reinstallazione, rivolgersi sempre al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio, esplosione o lesioni.

**In caso di allagamento del prodotto con acqua, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione prima di utilizzare ancora il prodotto.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Utilizzare unicamente le parti elencate nella lista delle parti di assistenza. Non provare a modificare l'apparecchio.**

- L'uso di parti non appropriate può causare scosse elettriche, un'eccessiva generazione di calore e anche un incendio.

I collegamenti delle unità interna ed esterna devono essere saldamente fissati e il cavo deve essere passato in modo corretto, in modo che non si verifichino pressioni o torsioni del cavo dai terminali di collegamento.

- Collegamenti non corretti o lenti possono causare la generazione di calore e un incendio.

**Controllare il refrigerante utilizzato. Leggere attentamente l'etichetta del prodotto.**

- L'uso di un refrigerante non corretto può impedire il normale funzionamento dell'unità.

**Non posizionare stufe o altre apparecchiature di riscaldamento vicino al cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche e incendio.

**Non utilizzare il prodotto in luoghi chiusi per periodi prolungati. Ventilare regolarmente l'area.**

- Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

**Di tanto in tanto, aerare la stanza del prodotto quando utilizzato insieme a fornelli, stufe, elementi riscaldanti, ecc.**

- Può verificarsi una deficienza di ossigeno e quindi un pericolo per la salute.

**Assicurarsi che nessuno possa inciampare o cadere sull'unità esterna.**

- Questo potrebbe avere come risultato lesioni personali o danni al prodotto.

**Non collegare/scollegare il cavo di alimentazione per accendere/spegnere l'unità.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Smaltire in modo sicuro i materiali d'imballaggio, quali viti, chiodi, batterie, parti rotte e così via, dopo l'installazione o l'assistenza, quindi strappare e gettare i sacchi di plastica dell'imballaggio.**

- I bambini potrebbero giocarci e incorrere in lesioni.

**Non utilizzare cavi di alimentazione, spine o prese danneggiate.**

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

**Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche. Installare il prodotto lontano da sorgenti d'acqua.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o guasti al prodotto.

**Non aprire la griglia anteriore del prodotto durante il funzionamento (non toccare il filtro elettrostatico, se presente).**

- C'è il rischio di lesioni fisiche, scossa elettrica o guasto del prodotto.

**Spegnere l'alimentazione e scollegare l'unità prima di pulire o riparare il prodotto.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche.

**Avere cura di non tirare o danneggiare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**Verificare che la spina del cavo di alimentazione non sia sporca, lenta o danneggiata e quindi inserirla per intero.**

- Una spina sporca, lenta o danneggiata può causare incendi o scosse elettriche.

**Non toccare, utilizzare o riparare il prodotto con le mani bagnate. Estrarre il cavo di alimentazione tenendolo per la testa della spina.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

**Non conservare, utilizzare o avvicinare gas infiammabili o combustibili in prossimità del prodotto.**

- Vi è il rischio di un incendio.

**In caso di rumori, odori o fumo anomali provenienti dal prodotto. Spegnerne immediatamente l'interruttore automatico e scollegare il cavo di alimentazione.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche o incendio.

**In caso di inutilizzo del prodotto per lunghi periodi, scollegare il cavo di alimentazione e spegnere l'interruttore automatico.**

- Vi è il rischio di guasti al prodotto o attivazione accidentale.

**Non appoggiare NULLA sul cavo di alimentazione.**

- C'è il rischio di scossa elettrica o incendio.

**In caso di perdite di gas infiammabile, aprire la finestra per ventilare il locale prima di azionare l'unità.**

- Non utilizzare il telefono o accendere o spegnere interruttori. Vi è il rischio di esplosioni o incendi.



## ATTENZIONE

**Il prodotto va sollevato e trasportato almeno in due persone.**

- Evitare lesioni personali.

**Mantenere il prodotto in piano durante l'installazione.**

- Per evitare vibrazioni o rumore.

**Non installare il prodotto in luoghi esposti direttamente al vento di mare (spruzzi di sale).**

- Può provocare corrosione del prodotto.

**Non installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna possano causare danni o disturbare i vicini.**

- Ciò potrebbe causare problemi o liti con i vicini.

**Installare il tubo flessibile di scarico in modo da garantire uno scarico corretto e sicuro della condensa.**

- Un collegamento malfatto potrebbe provocare perdite d'acqua.

**Controllare sempre che non vi siano perdite del gas (refrigerante) successivamente all'installazione o riparazione del prodotto.**

- Livelli di refrigerante insufficienti possono provocare guasti al prodotto.

**Non utilizzare l'apparecchio per scopi specifici come conservare alimenti, opere d'arte ecc. L'unità è un condizionatore d'aria, non un sistema di refrigerazione di precisione.**

- C'è il rischio di danni o perdita di proprietà.

**Non toccare le parti metalliche del prodotto durante la rimozione del filtro dell'aria.**

- Vi è il rischio di lesioni personali.

**Non introdurre le mani o altri oggetti nella bocca di ingresso o uscita dell'aria mentre l'unità è in funzione.**

- Ci sono componenti taglienti o in movimento che possono provocare lesioni personali.

**Non inclinare l'unità quando la si rimuove o la si disinstalla.**

- L'acqua condensata al suo interno potrebbe fuoriuscire.

**Lo smontaggio dell'unità e il trattamento dell'olio refrigerante e di eventuali parti sono operazioni da eseguirsi in conformità con le normative standard locali e nazionali.**

**In caso di caduta del liquido delle batterie sulla pelle o sugli indumenti, lavare accuratamente con acqua pulita. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite.**

- Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli.

**Non esporre direttamente la pelle, i bambini o piante al flusso di aria fredda o calda.**

- Ciò potrebbe causare danni alla salute.

**Non bloccare l'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.**

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

**Non calpestare o mettere oggetti sul prodotto (unità esterne)**

- Vi è il rischio di infortuni alle persone e guasti al prodotto.

**Disimballare e installare il prodotto con attenzione.**

- I bordi taglienti possono causare infortuni.

**Non mischiare aria o gas diversi dal refrigerante specificato e utilizzato nel sistema.**

- Se nel sistema del refrigerante entra dell'aria, può verificarsi una pressione eccessiva, causando danni all'apparecchiatura o infortuni.

**Sostituire tutte le batterie del telecomando sempre con altre dello stesso tipo. Non mischiare batterie nuove e vecchie o batterie di tipo diverso.**

- Vi è il rischio di incendio o guasti al prodotto.

**Se si ingerisce il liquido delle batterie, lavarsi i denti e rivolgersi a un dottore. Non utilizzare il telecomando se le batterie presentano delle perdite.**

- Le sostanze chimiche delle batterie potrebbero causare scottature o altri pericoli.

**Non bere acqua fuoriuscita dal prodotto.**

- Ciò può causare gravi danni alla salute.

**Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare detergenti potenti, solventi o spruzzi d'acqua e così via.**

- Vi è il rischio di scosse elettriche, incendio o danni alle parti in plastica del prodotto.

**Inserire sempre il filtro in modo stabile dopo la pulizia. Pulire il filtro ogni 2 settimane o più spesso, se necessario.**

- Un filtro sporco riduce l'efficienza.

**In caso di perdite di gas refrigerante durante la riparazione, non toccare il gas refrigerante fuoriuscito.**

- Il gas refrigerante può provocare ustioni (bruciatura da freddo).

**In caso di perdite di gas refrigerante durante l'installazione, aerare immediatamente l'area.**

- In caso contrario, si potrebbero verificare danni alla salute.

**Non ricaricare o smontare le batterie. Non gettare le batterie nel fuoco.**

- Potrebbero bruciare o esplodere.

**Non utilizzare il prodotto troppo a lungo in ambienti molto umidi e con una finestra o una porta aperta.**

- L'umidità potrebbe condensarsi e bagnare o danneggiare i mobili.

**Utilizzare una scala salda per pulire, riparare o eseguire operazioni di manutenzione al prodotto quando questo è in alto.**

- Fare attenzione a non procurarsi lesioni personali.

# Sicurezza elettrica

## AVVERTENZA

- l'apparecchio deve essere dotato di corretta messa a terra.  
Per ridurre al minimo i rischi di scosse elettriche, è sempre necessario utilizzare una presa elettrica dotata di messa a terra.
- non tagliare o rimuovere i componenti della messa a terra dalla spina di alimentazione.
- il collegamento del terminale di messa a terra dell'adattatore alla vite del coperchio della presa a muro non consente di dotare l'apparecchio di adeguata messa a terra, a meno che le vite del coperchio non sia di metallo e non isolata, e che la presa a muro non sia dotata di messa a terra mediante il cablaggio della casa.
- se si hanno dubbi sul fatto che il condizionatore sia fornito di corretta messa a terra, rivolgersi a un professionista qualificato per controllare la presa a muro e l'impianto elettrico.

## *Uso temporaneo di un adattatore*

Si scoraggia vivamente l'uso di un adattatore a causa di potenziali pericoli per la sicurezza.

Per collegamenti temporanei, utilizzare solo adattatori originali, disponibili nella maggior parte dei negozi di componenti elettrici. Accertarsi che lo slot grande dell'adattatore sia allineato con lo slot grande della presa per un corretto collegamento delle polarità. Per scollegare il cavo di alimentazione dall'adattatore, tenerli entrambi con le due mani separate in modo da evitare danni al terminale della messa a terra.

Evitare di scollegare frequentemente il cavo di alimentazione, dato che ciò può causare danni al terminale di messa a terra.

## AVVERTENZA

- Non utilizzare l'apparecchio con un adattatore difettoso.

## *Uso temporaneo di una prolunga*

Si scoraggia vivamente l'uso di una prolunga a causa di potenziali pericoli per la sicurezza.

## AVVERTENZA

l'apparecchio deve essere installato secondo le normative nazionali in tema di cablaggio.

La presente guida costituisce una guida per aiutare l'utente nella comprensione delle caratteristiche del prodotto.

## *Simboli utilizzati nel manuale*



**Questo simbolo indica il pericolo di scosse elettriche.**



**Questo simbolo indica pericoli che potrebbero danneggiare il condizionatore.**

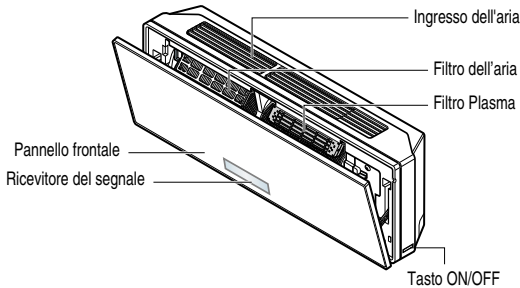
## **NOTA**








**Questo simbolo indica avvisi particolari.**

# Introduzione al prodotto

## Unità interne Art Cool Mirror

Indicatori LCD del pannello display

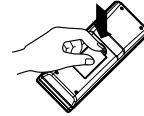
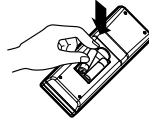
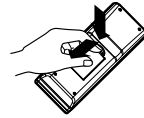


- 
On/Off : Accesa quando il sistema è in funzione, lampeggia invece per indicare un e durante l'impostazione del riavvio automatico.
- 
Sleep mode : Accesa durante il funzionamento nella modalità automatica Sleep.
- 
Plasma : Questo indicatore si illumina dimanicamente all' attivazione del filtro purificatore d'aria
- 
Timer : Si accende nel funzionamento in modalità di spegnimento automatico o con timer.
- 
Defrost mode : Si illumina durante l'esecuzione dello sbrinamento\* e durante il pre-riscaldamento\* (modelli pompa di calore)
- 
Outdoor unit : Si accende durante il funzionamento dell'unità esterna operation (modelli solo raffreddamento)
- 
Power display : Indica temperatura desiderata, Operazione automatica (operazione di cambio automatico), operazione pulizia automatica, operazione di test e codice errore.

## Istruzioni per il funzionamento

### Inserimento delle batterie

1. Rimuovere il coperchio delle batterie estraendolo nella direzione della freccia.
2. Inserire batterie nuove facendo attenzione alla corretta installazione dei poli (+) e (-).
3. Reinserire il coperchio facendolo scorrere in posizione.

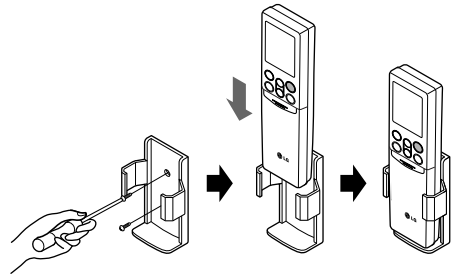


### NOTA

1. Utilizzare/sostituire entrambe le batterie con batterie dello stesso tipo.
2. Se il sistema non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per aumentarne la durata.
3. Se il display del telecomando inizia ad affievolirsi, sostituire entrambe le batterie.
4. Utilizzare 2 batterie 2 AAA (1,5 V).

### Manutenzione del telecomando senza fili

1. Scegliere un posto adatto per sicurezza e facilità di intervento.
2. Fissare saldamente il sostegno al muro con le viti fornite.
3. Far scorrere il telecomando nel supporto.

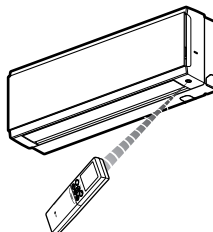


### NOTA

1. Il telecomando non deve essere esposto alla luce diretta del sole.
2. La traiettoria tra telecomando e ricevitore deve essere libera per garantire una corretta comunicazione. Utilizzare un panno soffice per la pulizia di entrambi.
3. In caso di altre apparecchiature comandate con telecomando, cambiarne la posizione o consultare un tecnico dell'assistenza.

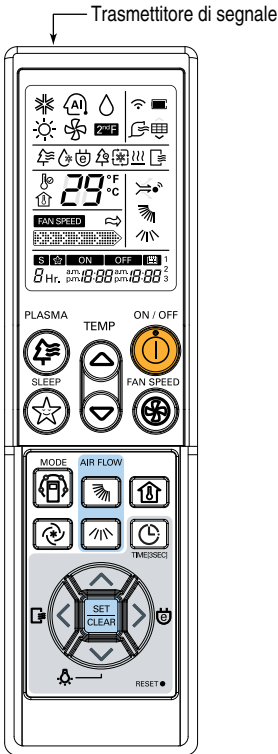
### Metodo di funzionamento

1. Il ricevitore del segnale si trova dentro l'unità.
2. Puntare il telecomando verso l'unità da comandare. Non devono esservi ostacoli tra di essi.

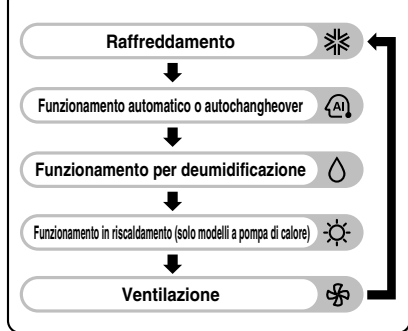


## Telecomando senza fili

La figura seguente illustra i controlli del telecomando.



### Modalità di funzionamento



ON / OFF



**Tasto ON/OFF (ACCESO / SPENTO)**  
Accende/spegne l'unità.



MODE

**TASTO DI SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO**  
Utilizzato per selezionare la modalità di funzionamento

TEMP



**TASTI DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELL'AMBIENTE.**  
Utilizzato per impostare la temperatura dell'ambiente.



FAN SPEED

**TASTO SELETTORE VELOCITÀ VENTILATORE INTERNO**  
Utilizzato per selezionare una delle sei velocità del ventilatore, bassa, medio-bassa, media, medio-alta, alta o Chaos wind.



**TASTO DI CONTROLLO ALETTA ORIZZONTALE**

Utilizzato per impostare la direzione desiderata del flusso d'aria verticale.



**TASTO DI CONTROLLO ALETTA VERTICALE**

Utilizzato per impostare la direzione desiderata del flusso d'aria orizzontale.



**TASTO PULIZIA AUTOMATICA**

Utilizzato per impostare la pulizia automatica.



**TASTO DI RAFFREDDAMENTO IN RISPARMIO ENERGETICO**  
Per risparmiare energia.



**TASTO DI CONTROLLO DELLA TEMPERATURA DELL'AMBIENTE**  
Utilizzato per controllare la temperatura dell'ambiente.



TIMER/SECC

**TASTO TIMER (prima della regolazione)**

Utilizzato per impostare l'ora corrente e l'ora di accensione/spengimento.



**TASTI DI REGOLAZIONE DELL'ORA**

Utilizzati per la regolazione dell'orario.



SET/CLEAR

**TASTO SET / TASTO ANNULLA (dopo la regolazione)**  
Utilizzato per impostare e annullare il funzionamento con timer.

RESET

**TASTO RESET**

Utilizzato per la reimpostazione dell'orario.

PLASMA



**TASTO PLASMA**

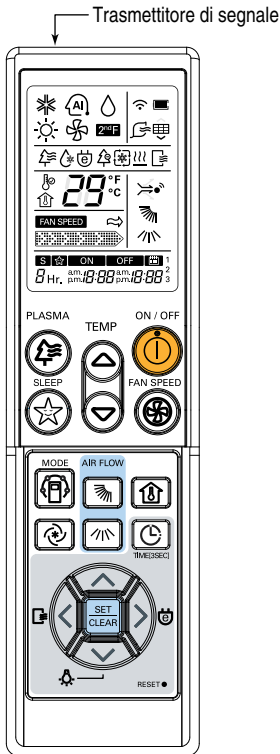
Utilizzato per avviare o fermare la funzione di depurazione al plasma.



**TASTO LUMINOSITÀ DISPLAY**

Utilizzato per regolare la luminosità del display.

La figura seguente illustra i controlli del telecomando.



**TASTO MODALITÀ SLEEP AUTOMATICA**

Utilizzato per impostare il modalità Sleep in automatico.



**Pulsante JET COOL/JET HEAT**

Serve per avviare o arrestare il raffreddamento e riscaldamento rapido.

La funzione Jet Cool/Jet Heat aziona il ventilatore ad altissima velocità.

**Modalità di funzionamento**

Raffreddamento



Funzionamento automatico o autochangeover



Funzionamento per deumidificazione



Funzionamento in riscaldamento (solo modelli a pompa di calore)



Ventilazione

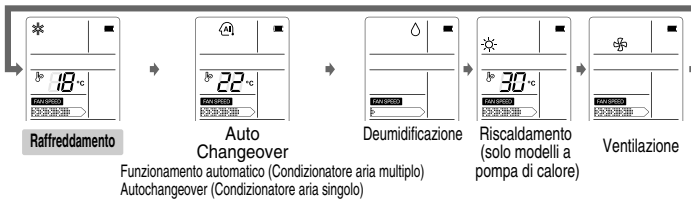


## Modalità di funzionamento

- 1** Premere il TASTO ON/OFF per avviare l'unità.  
L'unità emette un segnale acustico.



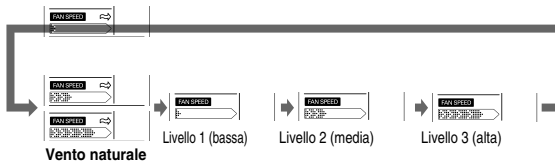
- 2** Aprire il coperchio del telecomando e premere il pulsante di selezione della modalità di funzionamento. Ogniqualevolta si preme il tasto, la modalità di funzionamento cambia sulla base del ciclo indicato dalla direzione della freccia.



- 3** Per il funzionamento in raffreddamento o riscaldamento, impostare la temperatura desiderata premendo i TASTI DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELLA STANZA.  
Per il raffreddamento, è possibile impostare la temperatura in un intervallo da 18°C a 30°C, mentre per il riscaldamento l'intervallo di temperatura è da 16°C a 30°C.



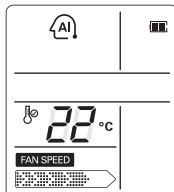
- 4** Impostare la velocità del ventilatore con il telecomando.  
La velocità del ventilatore può essere impostata in quattro stadi, bassa, media, alta e ventilazione naturale premendo il SELETTORE PER L'IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL VENTILATORE INTERNO.  
Ogni qualvolta si preme il tasto, la modalità di velocità della ventola cambia sulla base del ciclo indicato dalla direzione della freccia.



### Chaos Wind

- Per un maggior comfort, premere il TASTO SELETTORE DI VELOCITÀ DEL VENTILATORE e impostarlo alla modalità Chaos Wind. In questa modalità, il ventilatore genera una brezza naturale cambiando automaticamente la velocità del ventilatore.

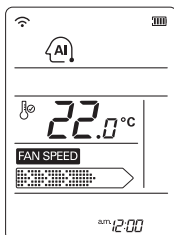
## Funzionamento in Modalità autochangeover (Condizionatore aria singolo)



Questo funzionamento rappresenta fundamentalmente la funzione di riscaldamento o raffreddamento del condizionatore d'aria. Durante questo funzionamento, il sistema cambia automaticamente la modalità di funzionamento per mantenere la temperatura entro  $\pm 2^{\circ}\text{C}$  rispetto alla temperatura di impostazione.



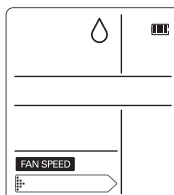
## Funzionamento automatico (Condizionatore aria multiplo)



Con questa operazione la modalità viene impostata automaticamente dalla logica in base alla temperatura corrente e unità interna connessa. Potete impostare la temperatura desiderata e la velocità del ventilatore.



## Funzionamento in modalità deumidificazione

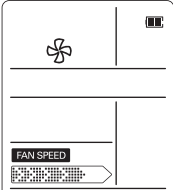


### **Durante il funzionamento in modal deumidificazione**

- Se si seleziona la modalità di deumidificazione con il PULSANTE DI SELEZIONE DELLA MODALITA' DI FUNZIONAMENTO, il prodotto si avvia in funzione deumidificazione. Imposta automaticamente la temperatura ambiente e il volume del flusso dell'aria alla migliore condizione di deumidificazione sulla base della temperatura corrente rilevata. In questo caso, tuttavia, la temperatura di impostazione non viene visualizzata sul telecomando e non è quindi possibile controllare la temperatura dell'ambiente.
- Durante la funzione di deumidificazione, la velocità della ventola viene impostata automaticamente sulla base di un algoritmo di ottimizzazione che risponde alla temperatura ambiente attuale e mantiene l'ambiente salutare e piacevole anche in caso di elevata umidità.



## Funzionamento in Modalità ventilazione

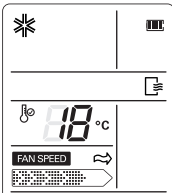


Questo funzionamento fa circolare l'aria nell'ambiente senza raffreddamento o riscaldamento. Può essere attivata premendo il TASTO DI SELEZIONE MODALITA' DI FUNZIONAMENTO. Una volta attivata la circolazione dell'aria, è possibile selezionare la velocità della ventola premendo il TASTO DI SELEZIONE DELLA VELOCITÀ INTERNA.



## Pulizia automatica

- Durante la funzione di pulizia automatica è possibile rimuovere le tracce di umidità che restano nelle unità interne dopo il funzionamento come raffreddamento o deumidificazione.



Selezionare la pulizia automatica mediante il pulsante di impostazione delle funzioni ( ). A questo punto, ogni volta che si spegne l'unità, la ventola interna resta ancora in funzione internamente per circa 30 minuti senza raffreddamento o deumidificazione.

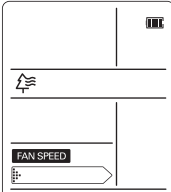


In questo modo, qualsiasi residuo di umidità viene asciugata e l'unità viene pulita internamente. Se si preme nuovamente il TASTO DI PULIZIA AUTOMATICA durante il funzionamento, questa funzione viene annullata.

### NOTA

- Durante la funzione di pulizia automatica, sono disponibili solo i tasti di ON/OFF, Plasma e pulizia automatica. In questa modalità, la spia 'Co' si illumina.

## Operazione di depurazione PLASMA



Il filtro al Plasma è una tecnologia sviluppata da LG per eliminare i microscopici contaminanti presenti nell'aria in ingresso generando un plasma di elettroni altamente carichi.

Questo plasma uccide e distrugge completamente i contaminanti e fornisce un'aria pulita e igienica.

La purificazione al Plasma può essere avviata premendo il TASTO PLASMA sul telecomando.

Una nuova pressione disattiva la funzione.

PLASMA

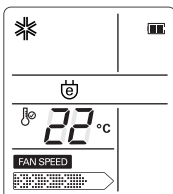



### NOTA

- Questa funzione può essere utilizzata in qualsiasi modalità di funzionamento e velocità di ventilatore premendo il tasto plasma.
- Un funzionamento separato di purificazione al plasma è possibile in condizione di arresto. Si annulla premendo il pulsante plasma o on/off.

## Modalità di raffreddamento a risparmio energetico


La modalità a risparmio energetico può essere utilizzata nel funzionamento a raffreddamento, dato che può operare efficientemente impostando il tempo di adattamento del corpo a seconda del cambiamento di tempo e temperatura e regolando automaticamente la temperatura desiderata.



1. Premere il TASTO ON/OFF per avviare l'unità.
2. Aprire il coperchio del telecomando. Selezionare il Funzionamento in raffreddamento. 
3. Premere il TASTO DELLA MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO A RISPARMIO ENERGETICO.
4. Per annullare la modalità di raffreddamento a risparmio energetico, premere nuovamente il TASTO DELLA MODALITÀ DI RAFFREDDAMENTO A RISPARMIO ENERGETICO e l'unità funzionerà nella modalità precedente (raffreddamento).

## Luminosità display

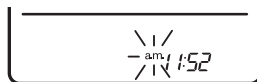
Con il telecomando è possibile regolare la luminosità del display.

Aprire il coperchio del telecomando e premere il pulsante di selezione della luminosità del display. 

Il display si oscurerà. Premere nuovamente il tasto per impostare la luminosità. (L'ordine di 50% → 0% LUMINOSITA' si ripete a ogni pressione del tasto.)

## Impostazione dell'ora corrente

- 1** Premere il pulsante TIMER per 3 secondi.



- 2** Premere i TASTI DI IMPOSTAZIONE DEL TIMER per impostare l'orario desiderato.  
- L'ordine di a.m. and p.m. -> ora -> minuto si ripete a ogni pressione del tasto (<->).  
- Premere il pulsante ( ^ v ) per impostare l'ora corrente.










- 3** Premere il tasto SET/CLEAR.



### NOTA

Verificare l'indicatore per la rappresentazione dell'orario in AM e PM.

## Impostazione del timer

Descrizione	Tasto sul telecomando	Indicazione sul display LCD
<b>1</b> Premere una volta il tasto Timer per impostare Timer ON. (Premere due volte il tasto Timer per impostare Timer OFF.)		
<b>2</b> Premere i tasti di impostazione dell'ora per impostare l'orario desiderato. - L'ordine di a.m. and p.m. -> ora -> minuto si ripete a ogni pressione del tasto (<->). - Premere il pulsante ( ^ v ) per impostare l'ora desiderata.	 	
<b>3</b> Premere il tasto SET/CLEAR (Premere nuovamente il tasto SET/CLEAR per annullare)		

## Annullamento dell'impostazione del timer

- Per annullare l'impostazione del timer, premere il tasto SET/CLEAR.
- Per annullare singolarmente le impostazioni del timer, premere il tasto Timer per selezionare timer 'On' o timer 'Off'. Quindi, premere il tasto Set/Clear con il telecomando puntato verso il ricevitore di segnale (la spia luminosa del timer sul display si spegnerà).

## Modalità Sleep

Premere il TASTO DI MODALITÀ SLEEP AUTOMATICA per impostare l'ora in cui si desidera che l'unità si arresti automaticamente. Il timer è programmabile in incrementi di un'ora mediante la pressione del TASTO DI MODALITÀ SLEEP AUTOMATICA da uno a sette orari. La modalità Sleep è disponibile da 1 a 7 ore.



### NOTA

- La modalità Sleep azionerà la ventola interna a velocità super bassa in modalità raffreddamento e a velocità bassa in modalità riscaldamento, per una piacevole dormita.

#### In modalità raffreddamento o di deumidificazione:

La temperatura di impostazione sale automaticamente due volte di 1 °C nei successivi 30 minuti (2°C massimo) per consentire un sonno piacevole. A questo punto questa sarà la temperatura di impostazione finale finché sarà attiva la funzione Sleep.

#### Nella modalità riscaldamento (condizionatore aria singolo):

La temperatura impostata scende automaticamente due volte di 1°C nei successivi 60 minuti (massimo 2°C) per garantire un riposo confortevole. Questa rimane come temperatura finale impostata fino alla disattivazione della modalità sleep.

## Comando aletta verticale

Con il telecomando è possibile regolare l'aletta verticale.

1. Premere il TASTO ON/OFF per avviare l'unità.
2. Premere il pulsante di direzione flusso aria verticale.

Le alette orizzontali iniziano a oscillare verso l'alto e il basso automaticamente.

Per bloccare le alette sull'angolo desiderato, premere nuovamente il pulsante di flusso aria verticale.



## Controllo alette orizzontali

Con il telecomando è possibile regolare le alette orizzontali.

1. Premere il TASTO ON/OFF per avviare l'unità.
2. Premere il pulsante direzione flusso aria orizzontale.

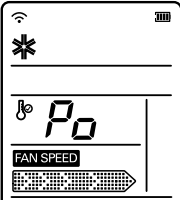
Le alette iniziano a oscillare verso destra e sinistra automaticamente. Per bloccare le alette sull'angolo desiderato, premere nuovamente il pulsante di flusso aria orizzontale.



### NOTA

- Lo spostamento manuale della pala orizzontale o delle alette verticali del flusso può danneggiare il meccanismo. Allo spegnimento dell'unità, la pala orizzontale e le alette verticali chiudono l'uscita d'aria del sistema.

## Funzione Jet Cool/ Jet Heat



La funzione Jet Cool può essere utilizzata per raffreddare rapidamente la stanza in Estate. Quando si attiva questa funzione, il condizionatore d'aria funziona in modalità raffreddamento con velocità di ventilatore massima e temperatura di impostazione di 18°C per 30 minuti per un rapido ed efficace raffreddamento. In modo simile, la funzione di riscaldamento rapido Jet Heat (disponibile solo in alcuni modelli) riscalda rapidamente la stanza funzionando con velocità di ventilatore massima e temperatura di impostazione pari a 30°C per 30 minuti.

Questa funzione può essere attivata premendo il TASTO JET COOL. Per passare dalla modalità di raffreddamento rapido Jet Cool alla modalità di raffreddamento con ventola ad alta velocità, premere il TASTO JET COOL, il TASTO DI SELEZIONE DELLA VELOCITÀ DELLA VENTOLA INTERNA o nuovamente il TASTO DI IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELLA STANZA.

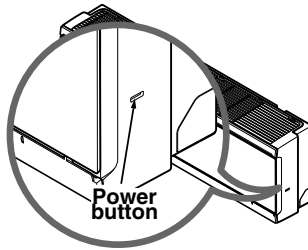


### NOTA

- Non è possibile attivare il funzionamento Riscaldamento/raffreddamento Jet durante il funzionamento in modalità ventilazione o Autochangeover.
- Se il telecomando è connesso, l'operazione Jet Heat non può essere utilizzata.

## Funzionamento forzato

Il funzionamento forzato è usato quando non è possibile utilizzare il telecomando. Premere il tasto ON/OFF per avviare l'unità. Per arrestare il funzionamento, premere nuovamente il tasto.



	Modello araffreddamento	Modello a pompa di calore		
		Temp. ambiente $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq$ Temp. ambiente $< 24^{\circ}\text{C}$	Temp. ambiente $< 21^{\circ}\text{C}$
Modalità di funzionamento	Raffreddamento	Raffreddamento	Deumidificazione	Riscaldamento
Velocità ventilatore interno	Alta	Alta	Alta	Alta
Temperatura di impostazione	$22^{\circ}\text{C}$	$22^{\circ}\text{C}$	$23^{\circ}\text{C}$	$24^{\circ}\text{C}$

### Funzionamento test

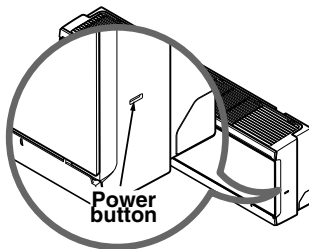
Durante il funzionamento TEST, l'unità funziona in modalità di raffreddamento con ventilatore ad alta velocità, a prescindere dalla temperatura ambiente, e si reimposta dopo 18 minuti. Durante questo tipo di funzionamento, se l'unità riceve segnali del telecomando opera sulla base delle impostazioni inviate dal telecomando. Per utilizzare questa modalità, tenere premuto il tasto ON/OFF per 3-5 secondi, si udirà il cicalino emettere un bip. Per arrestare il funzionamento, premere nuovamente il tasto.

## Funzione di Riavvio automatico

Questa funzione è utile quando manca la corrente. Al ritorno della corrente, questa funzione ripristina la condizione di funzionamento precedente e il condizionatore si avvia con le stesse impostazioni.

### NOTA

Questa funzione è attivata per impostazione predefinita di fabbrica, ma può essere disattivata premendo il tasto ON/OFF per 6 secondi. L'indicatore LCD lampeggia 3 volte una volta. Per attivarla, premere nuovamente il tasto per 6 secondi. L'indicatore LCD lampeggia 3 volte due volta.



# Manutenzione e assistenza

## ⚠ PERICOLO

Prima di effettuare interventi di manutenzione, spegnere l'alimentazione del sistema, escludere il circuito mediante l'interruttore e scollegare il cavo di alimentazione.

## Unità interna

Pulire utilizzando un panno morbido e asciutto. Non utilizzare candeggine o abrasivi.

## ⚠ PERICOLO

Non utilizzare mai:

- Acqua a una temperatura superiore ai 40°C. Ciò potrebbe causare deformazione e scolorimento.
- Sostanze volatili. Potrebbero danneggiare le superfici del condizionatore d'aria.

## Filtri dell'aria

Il filtro dell'aria dietro la griglia/il pannello anteriore deve essere controllato e pulito ogni 2 settimane o più spesso, se necessario.

Per la rimozione dei filtri, vedere gli schemi autoesplicativi per ciascun modello. Pulire i filtri con un aspirapolvere o con acqua tiepida e sapone. Se la sporcizia non viene via facilmente, lavare con una soluzione di detersivo in acqua tiepida.

Dopo il lavaggio con acqua, far asciugare all'ombra e reinstallare i filtri al loro posto.



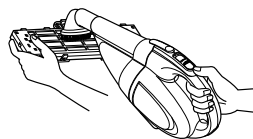
## Filtro al Plasma

I filtri al Plasma dietro al filtro dell'aria deve essere controllato e pulito ogni 3 mesi o più spesso, se necessario. Per la rimozione dei filtri, vedere gli schemi autoesplicativi per ciascun modello. Pulire i filtri utilizzando un aspirapolvere.

Se è sporco, lavarlo con acqua e lasciarlo asciugare all'ombra, quindi reinstallarlo al suo posto.

## Filtro antiallergie + Filtro triplo

Rimuovere il filtro antiallergie + filtro triplo dietro il filtro dell'aria ed esporlo alla luce del sole per 2 ore. Inserire quindi i filtri al loro posto.

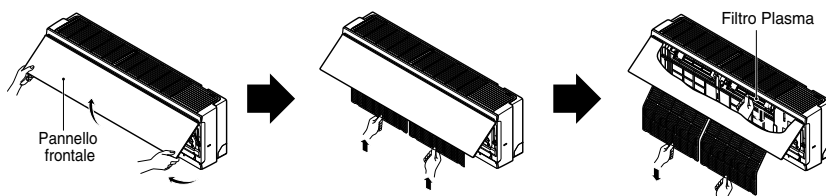


## Rimozione dei filtri

Aprire il pannello anteriore come illustrato.

Tirare delicatamente la linguetta del filtro per rimuoverlo.

Dopo aver rimosso il filtro dell'aria, rimuovere il filtro anallergico tirandolo verso il basso delicatamente.



## ⚠ PERICOLO

Non toccare il filtro al plasma per almeno 10 secondi dopo aver aperto la griglia di immissione in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche.

## Unità Esterna

Le serpentine scambiatrici di calore e gli scarichi del pannello dell'unità esterna devono essere controllati periodicamente. Se ostruite di sporcizia o polvere, lo scambiatore di calore e gli scarichi del pannello possono essere puliti con vapore.

### NOTA

Serpentine sporche o ostruite riducono l'efficienza operativa del sistema e provocano costi di funzionamento maggiori.

## Suggerimenti per il funzionamento

### Non raffreddare eccessivamente l'ambiente.

Ciò può causare danni alla salute e sprechi di energia.

### Tenere tende e persiane chiuse.

Durante il funzionamento del condizionatore evitare l'ingresso diretto della luce solare nell'ambiente.

### Mantenere la temperatura dell'ambiente uniforme.

Regolare la direzione del flusso dell'aria verticale e orizzontale per garantire che la temperatura nell'ambiente sia uniforme.

### Accertarsi che porte e finestre siano ben chiuse.

Evitare per quanto possibile di aprire porte e finestre per non far uscire l'aria fresca dagli ambienti.

### Pulire regolarmente il filtro dell'aria.

L'ostruzione del filtro riduce il flusso d'aria e gli effetti di raffreddamento e deumidificazione. Pulirlo almeno ogni due settimane.

### Di tanto in tanto ventilare l'ambiente.

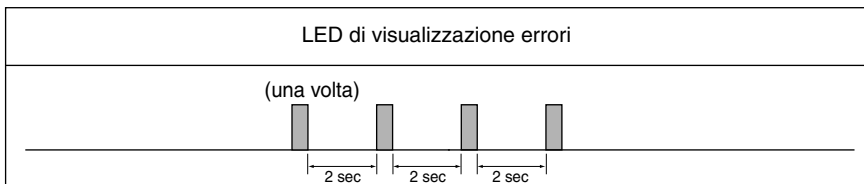
Poiché le finestre vanno tenute chiuse, di tanto in tanto è consigliabile aprirle per ventilare la stanza.

### Utilizzare un'elevata velocità della ventola per un raffreddamento rapido ed efficace.

L'unità fornisce i valori di raffreddamento nominali a velocità di ventola elevate.

## Funzione autodiagnosi

Questa unità ha una funzione interna di diagnostica degli errori. Il LED dell'unità lampeggia se il termistore è guasto. In questo caso, rivolgersi al tecnico dell'assistenza o al rivenditore.



## Risoluzione dei problemi per risparmiare tempo e denaro.

È possibile che il condizionatore d'aria stia funzionando in maniera anomala quando:

Problema	Possibili cause	Cosa fare
Il condizionatore e non si avvia	■ Il condizionatore è scollegato.	• Accertarsi che la spina del condizionatore d'aria sia inserita completamente nella presa.
	■ Il fusibile si è fuso/l'interruttore del circuito è scattato.	• Controllare il fusibile di casa/la cassetta dell'interruttore del circuito, quindi sostituire il fusibile o ripristinare l'interruttore.
	■ Manca la corrente.	• Se manca la corrente, passare in modalità spento (OFF). Al ripristino della corrente, attendere 3 minuti per riavviare il condizionatore per evitare che scatti l'interruttore del circuito a causa del sovraccarico del compressore.
	■ Tensione elevata.	• Verificare che la tensione non sia insolitamente alta o bassa.
Il condizionatore e non raffredda come dovrebbe	■ Il flusso d'aria è ostruito.	• Accertarsi che non vi siano persiane, tende o mobili che ostruiscono la parte anteriore del condizionatore d'aria.
	■ Il filtro dell'aria è sporco.	• Pulire il filtro almeno ogni 2 settimane. Vedere la sezione relativa alla manutenzione e all'assistenza.
	■ La stanza potrebbe essere troppo calda.	• Quando il condizionatore è attivato per la prima volta, occorre un po' di tempo per raffreddare la stanza.
	■ C'è una fuga di aria fredda.	• Verificare la presenza di forni aperti, fughe d'aria, o altri elementi di perdita.
	■ Controllare le impostazioni della temperatura.	• Verificare che siano nelle condizioni raccomandate.
	■ Potrebbe esserci un'altra sorgente di calore nella stanza.	• Controllare ed eliminare qualsiasi sorgente o disattivarla quando si utilizza il condizionatore.

## Contattare immediatamente l'assistenza nei casi seguenti

1. Si verifica qualcosa di anomalo, come odore di bruciato, forte rumore, e così via. Spegnerne l'unità ed escludere l'interruttore. In questi casi, non tentare di riparare da soli o riavviare il sistema.
2. Il cavo di alimentazione è troppo caldo o danneggiato.
3. La diagnostica automatica genera un codice di errore.
4. Esce dell'acqua dall'unità interna anche quando l'umidità è ridotta.
5. Selettore, interruttore (di sicurezza o di massa) o fusibile non funziona più.

**L'utente deve eseguire controlli periodici e pulizia per evitare che le prestazioni si riducano.**

**In queste situazioni particolari, il lavoro deve essere eseguito solo da personale qualificato.**

